

Powr-Flite®

Brush Assist Scrubber 20 / Self Propelled Scrubber 20



Operation and Maintenance Manual
PS460-W22-UC / PS530-W22-UC

Introduction 2

Warranty / Warnings 3

Grounding Instructions 4

Important Safety Instructions 5-8

Cleaning Agents 9

Technical Specifications 10

Consumable Parts 11

What's Included in the Carton 12

Product Introduction 13-14

Operation 15

Operation Precautions / Maintenance 16-18

Troubleshooting 19

INTRODUCTION

Your new Powr-Flite unit is a high quality, precision-made product. All parts used in the manufacturing of this unit have passed rigid quality control standards prior to assembly. Please safeguard the original receipt/invoice given at the time of purchase. If you experience any problems with your unit during the warranty period, the original receipt/invoice will act as proof of purchase.

Upon receipt, inspect outer box for exterior damage. Unpack all internal parts, ensure all items are present according to the owner’s manual, and review components for damage.

Each unit is tested and thoroughly inspected prior to shipping. If damage is discovered, immediately notify the transportation company that delivered your machine and request an inspection. As a manufacturer, we are unable to act upon any claim for concealed damage and you must originate the claim. Be sure to keep the carton, packing inserts, and carrier’s receipt until the inspector has verified your claim.



Protect the environment

Please dispose of packaging materials in an environmentally safe way according to local waste disposal regulations.



Always remember to recycle.



Warranty

Please visit: <https://www.powr-flite.com/warranty-registration> to learn more about your warranty and confirm your information.



Warning Labels

Prior to operating the unit, read and understand completely this owner's manual paying special attention to warning labels. These labels indicate a potentially hazardous situation that could result in death or serious injury if not avoided. Use only as described in this manual.



Important

There are no owner serviceable parts inside this machine. Removal of screws and accessing internal components will void all warranty claims.



Flammability Warning

NEVER fill unit with flammable chemicals. Do NOT use in an area where flammable fumes are present.



State of California Proposition 65 Warnings

WARNING: This product contains one or more chemicals known to the state of California to cause cancer.

WARNING: This product contains one or more chemicals known to the state of California to cause birth defects or other reproductive harm.



Intended Use

Do NOT modify this unit in any way or adapt it for any other use. Modification of this unit in any way will void all warranties and could create safety hazards.

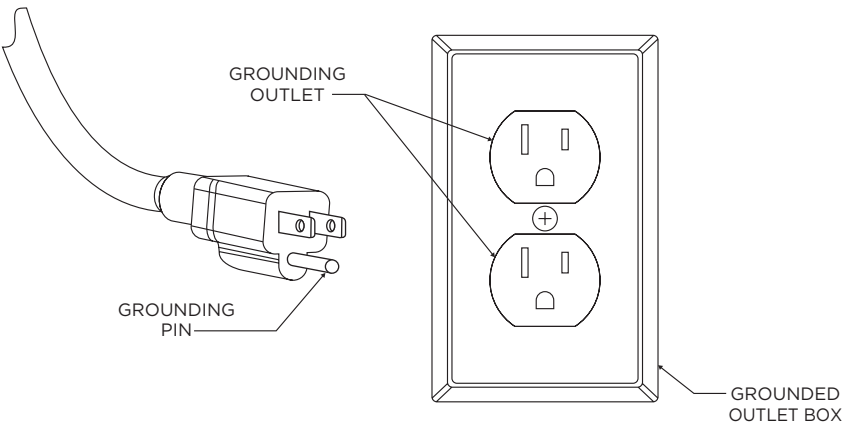
GROUNDING INSTRUCTIONS

The charger must be grounded. If it should malfunction or breakdown, grounding provides a path of least resistance for electric current to reduce the risk electric shock. This charger is equipped with a cord having an equipment -grounding conductor and grounding plug. The plug must be inserted into an appropriate outlet that is properly installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances.



WARNING: Improper connection of the charger -grounding conductor can result in a risk of electric shock. Check with a qualified electrician or service person if you are in doubt as to whether the outlet is properly grounded. Do not modify the plug provided with the charger - if it will not fit the outlet, have a proper outlet installed by a qualified electrician.

The charger is for use on a nominal 115-volt circuit, and has a grounding plug that looks like the plug illustrated in sketch A.



Sketch A

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

Read and understand this owner's manual and all labels on the unit before operating. Safety is a combination of common sense, staying alert, and knowing how your unit works. To reduce the risk of personal injury or damage to your unit use only as indicated in this manual.



FOR COMMERCIAL USE ONLY

To reduce the risk of fire, electrical shock, or injury, the instructions below must be read and understood completely prior to machine operation.

IMPORTANT: This machine must only be used for the manufacturer's approved application as described in this manual. The machine must be unpacked and assembled in accordance with these instructions. Only genuine accessories and spare parts provided with the machine or those approved by the manufacturer should be used. The use of other accessories may impair the safety of the machine. All repairs must be performed by a qualified service agent.

WARNING:

- **DO NOT** modify the machine from its original design.
- Operators must be fully trained in the use of the machine in accordance with these instructions and be able to perform regular user maintenance as outlined in this manual.
- Operators should be physically capable to maneuver, transport and operate the machine.
- Operators should be able to recognize unusual operation of the machine and report any problems.
- This machine is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge unless they have been given instruction concerning use of the machine and are under supervision by a person responsible for their safety.
- Keep children and unauthorized persons away from the machine when in use. **DO NOT** use the machine as a toy.
- **DO NOT** use charger with damaged cord or plug. If appliance or charger is not working as it should, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, contact an authorized service center for service.
- **DO NOT** use in an explosive environment.
- The machine must be stored in an indoor space.
- Use battery only with charger supplied.
- Battery and charger have no serviceable parts and cannot be repaired. Replace only with battery and/or charger part numbers shown in this manual.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

- **CAUTION** – If it is suspected that there is hazardous dust or flammable/corrosive material, stop cleaning the area immediately and consult your supervisor.
- **DO NOT** use to clean up any burning or lighted materials such as cigarettes, matches, ashes, or other combustible objects.
- Only use the machine on firm, level surfaces. **DO NOT** use the machine on gradient or slope of more than 2%.
- **CAUTION** – should not be used or stored outdoors or on uneven surfaces. Protect from rain. Do not charge the unit outdoors.
- Take care when using this machine near the top of stairs to avoid loss of balance.
- **DO NOT** cover the machine when in use.
- **DO NOT** leave the machine running unattended.
- Keep hair, loose clothing, hands, feet, and all other parts of the body away from openings and moving parts. Do not put hands under base as rotating parts can cause injury.
- **DO NOT** put any object into openings. **DO NOT** use with any opening blocked. Keep free of dust, debris and anything that may reduce airflow.
- **DO NOT** use volatile or combustible solvents (e.g., diesel, petrol, PA, trichloromethane) nor any corrosive, toxic, or highly irritant substance to wash floors, even if diluted. In the event of accidental contact with any such substances (e.g., due to spills) follow the decontamination procedures in force at the user site. If in any doubt about the condition of the machine, contact Powr-Flite or the dealer/agent who supplied the machine.
- **DO NOT** leave the machine unattended when plugged in. Switch Off when not in use and before changing brushes or attempting any maintenance or adjustment.
- **DO NOT** pull or carry charger by cord, use cord as a handle, close a door on the cord, or pull cord around sharp edges or corners.
- **DO NOT** use water that exceeds 122°F (50°C). Using water above this temperature will void the tank warranty.
- **DO NOT** run machine over cord. Keep cord away from heated surfaces.
- **DO NOT** unplug by pulling on cord. To unplug, grasp the plug, not the cord. Do not handle plug or machine with wet hands. Turn off all controls before unplugging.
- Connect only to a properly grounded outlet. See grounding instructions.
- **DO NOT** handle charger, including charger plug and terminals with wet hands.
- **DO NOT** use cleaning solutions with a pH below 4 or above 10 in order to prevent damage to sensitive components.
- The machine must be kept clean and in good condition. If any parts are damaged, they shall only be replaced by an approved part by the manufacturer, its service agent or a similar qualified person in order to avoid a hazard.
- Only replace the power cord with original OEM equipment.
- **DO NOT** open, crush, expose to heat above 212°F (100°C) or incinerate the battery even if it is severely damaged.
- **DO NOT** use to pick up wash detergent, kerosene, broken glass, needles, wet dust, sewage, etc.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

- **DO NOT** use to pick up flammable or combustible liquids, such as gasoline, or use in areas where they may be present.
- **DO NOT** use without filters in place.
- Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off position before picking up or carrying the appliance. Carrying the appliance with your finger on the switch or energizing appliance that has the switch on invites accidents.
- Disconnect the battery pack from the appliance before making any adjustments, changing accessories, or storing appliance. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the appliance accidentally.
- Recharge only with the charger specified by the manufacturer.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

Safety requirements for the batteries

The batteries must NOT be in a low voltage state; charge the batteries as soon as possible when the voltage is low.

To avoid electric leakage, keep the batteries dry and clean.

Do NOT put metallic objects (such as tools) on the batteries to prevent them from being short-circuited and burned.

The charging room should be well ventilated.

When the key switch is in the position “ON”, do NOT install or remove the batteries.

Before installing or removing the batteries, disconnect first the negative wire (-) and then the positive wire (+). When rewiring, pay special attention to the polarity of the batteries, as wrong connection will damage electrical components.

Avoid direct contact between the positive and the negative electrodes, because it could cause a short circuit, high heat or even a fire.



Never disconnect the batteries connector
during the recharging phase.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

- When using cleaning and care agents, the manufacturer's danger warnings must be followed, and proper PPE must be worn per manufacturer's instructions.
- Only use low-foaming, non-combustible cleaning agents which DO NOT contain generally health-hazardous substances.
- Please ensure that after use, any chemical residue is rinsed out with clean water.



The manufacturer cannot accept responsibility for damage caused when the appliance is not used in accordance with the instructions provided or for uses other than those for which it was intended.

OPERATOR GUIDELINES

Let the machine do the work. Grip the handle as lightly as possible.

- Wear suitable footwear to avoid slipping.
- Wear suitable clothing to keep dry.
- Do not smoke when using the machine.
- Do not use excessive foaming or highly corrosive cleaning solutions. If operating on a flooded floor, ensure that water depth does not exceed 6mm (1/4 inch).



This machine is heavy. Do not attempt to lift the machine without assistance. Incorrect lifting techniques may result in personal injury.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

TECHNICAL SPECS

	PS460-W22-UC	PS530-W22-UC
Brush speed	180 rpm	180 rpm
Machine width	22"	22"
Brush size	20"	20"
Squeegee width	32"	32"
Turning radius	23.6"	23.6"
Max. speed without load	/	2.28 mph
Brush pressure	50 lbs	50 lbs
Noise	66.5 dB	67dB
Theoretical work efficiency	35521 sq ft	35521 sq ft
Solution water tank capacity	14.53 gallons	14.53 gallons
Recovery water tank capacity	15.85 gallons	15.85 gallons
Charging time	8 h	8 h
Battery capacity	24/105 V/Ah	24/105 V/Ah
Charger specifications	24/15 V/A	24/15 V/A
Endurance time	3 h	3 h
Suction motor power	500 W	500 W
Vacuum degree	50 IOW	50 IOW
Brush motor power	550 W	550 W
Driving motor power	/	300 W
Machine weight without battery	182 lbs	198 lbs
Machine weight with battery	326 lbs	342 lbs
Machine size without squeegee	1150 x 800 x 1120 mm	1150 x 800 x 1120 mm
Package size	1385 x 665 x 1305 mm	1385 x 665 x 1305 mm

CONSUMABLE PARTS

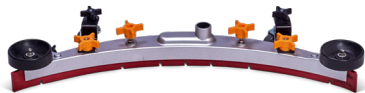
Part No.	Qty	Description	USE
B27-TMX	2	105Ah 12V Lead Acid Battery	Replacement Battery
PS6B60-49001	1	Squeegee Blade Set	Replacement Blades
PS4A10-49031	1	Oil Resistant Squeegee Blade Set	Optional Replacement Blades
PS13A0-39061	1	20" Orange, Medium Brush, PPL	General Cleaning
PS13A0-39072	1	18" Pad Driver	To be used with Cleaning Pads
RD0518	1	18" Red Pad	Spray Buff Pad
WT0518	1	18" White Pad	Polishing Pad
LL0518	1	18" Light Blue Pad	General Cleaning Pad
GR0518	1	18" Green Pad	Heavy-Duty Scrubbing Pad
BK0518	1	18" Black Pad	Stripping Pad

Material	Characteristics
PPL	Good wear resistance. Maintains characteristics with hot water up to 1220F (500C). It is not hygroscopic.
NYLON	Excellent wear resistance, even with hot water. It is hygroscopic.
TYNEX	Nylon bristles with grains of abrasive material. Use with caution in order not to mark the floor or ruin the polishing.
BRISTLES THICKNESS	Thicker bristles are more rigid and must be used on smooth floor or floor with small joints. On regular floors with deep joints or relieves, it is recommended to use softer bristles which penetrate more easily and deeper.
PAD HOLDER	The pad is recommended to clean smooth floors.

WHAT'S INCLUDED IN THE CARTON



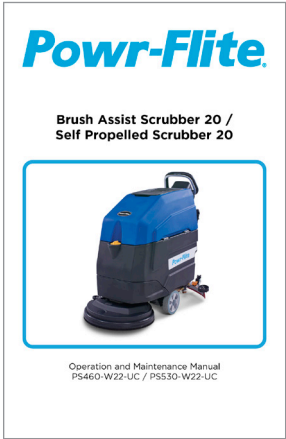
Walk-Behind 20



Squeegee Assembly
with Squeegee Blades



Lead Acid Battery (x2)
and Off-Board Charger



Operator's Manual



Brush, Pad Driver,
and Red Pad

Installation Tool Kit

- (1) 6-inch adjustable wrench
- (1) 12*14 open-end wrench
- (1) 2-inch screwdriver
- (1) M5 hexagon wrench
- (1) M6 hexagon wrench

PRODUCT INTRODUCTION

Applicable scenarios

This equipment can be used in a variety of scenarios, suitable for commercial and industrial use, such as hotels, schools, hospitals, factories, supermarkets, office buildings, etc.; for epoxy floors, PVC floors, terrazzo, wear-resistant floors, tile cement floors, wooden floors, VCT floors, rubber floors, can be used to clean different floors according to the brushes of different materials, and there are various choices.

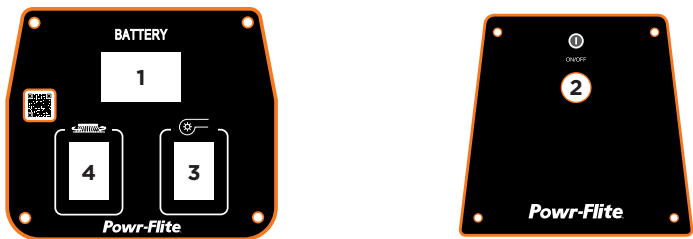
Device overview



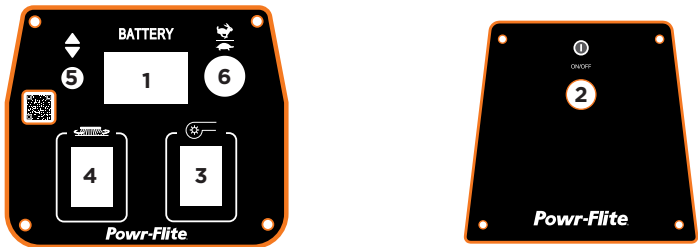
No.	Name	No.	Name
1	Solution fill port	10	Control panel
2	Scrub deck	11	Power Switch
3	Splash guard	12	Charging port
4	Operator handle	13	Squeegee lift handle
5	Self-propelled lever (PS530-W22-UC Only)	14	Drain hose
6	Vacuum hose for squeegee	15	Squeegee assembly
7	Solution shut-off valve	16	Bumper wheel
8	Solution filter	17	Brush lift pedal
9	Main wheel		

PRODUCT INTRODUCTION

Control panel and buttons PS460-W22-UC



Control panel and buttons PS530-W22-UC



No.	Name	Function
1	Battery power / Voltmeter	Displays the battery level and real-time voltage of the device
2	Main power switch	Turns unit on / off
3	Suction switch	Turns suction motor on to recover water
4	Brush switch	On for cleaning floors, Off for removal of brush
5	Self propelled directional switch (PS530-W22-UC model only)	Controls direction you are moving, forward or reverse
6	Speed control switch (PS530-W22-UC model only)	Press the turtle button, the machine travels at a low speed; Press the rabbit button and the machine will drive at high speed

Preparation

Choose the appropriate detergent as well as the most suitable concentration. Defoamer should also be used to eliminate foam in the recovery tank and extend the service life of the suction motor.

Add detergent into the front solution fill port first, then add clean water.

If you need to use tap water, you can insert the tap water pipe into the water inlet on the front of the machine. Pay attention to the water level to avoid overflows.

Start of Cleaning

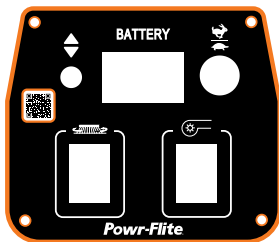
Before starting work, we recommend that you sweep the ground manually to remove large debris. This will help boost your working efficiency and protect the machine.

Turn on the switch to see the current voltage of the batteries on the display. If the battery voltage is low, charge the batteries immediately before using the machine.

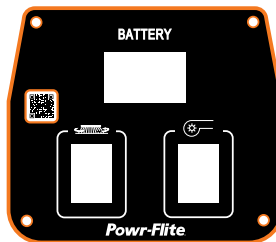
During Cleaning Process



WARNING: Charge the batteries immediately if there is not sufficient power!



PS530-W22-UC



PS460-W22-UC



Step 1: Install either pad driver or brush.

Step 2: Lower scrub deck.

Step 3: Turn on main power key switch

Step 4: Turn on the brush motor switch.

Step 5: Lower the squeegee assembly.

Step 6: Turn on the suction motor.

Step 7: Open the solution valve.

Step 8: Set self-propelled directional switch to forward position (PS530-W22-UC only).

Step 9: Using speed control knob, set speed to desired level (PS530-W22-UC only).

Note: When the float is engaged the suction stops recovering the solution. When this happens, stop the machine immediately and do the following checks.

Check whether the recovery tank is full. If it is full, empty the recovery tank. If the recovery tank is not full, check the vacuum hoses for blockage. If blocked, remove the obstruction/clean the hose. If foam is present, add a defoamer to the recovery tank.

OPERATION PRECAUTIONS / MAINTENANCE

Operation precautions

- Avoid stopping in the same place for a long period of time. This can damage the floor.
- When cleaning an epoxy floor, it is recommended to use a cleaning pad to avoid excess wear on the epoxy floor.
- Clean water tank should be kept clean to avoid blockage in water valve.
- When clean water tank is empty, be sure to empty the dirty water tank prior to refilling the clean water tank.
- For chemicals being used in the machine, be sure to use the recommended mixture rate to match the soil level of what is being cleaned. To avoid damage in vacuum motor, always add defoamer to recovery tank.
- After each shift, be sure to fully clean the recovery tank and wipe down the machine.
- During cold weather operation, be sure to fully drain the clean water tank to avoid damage to the valves caused by the water freezing.

Emptying Dirty Water Tank

Please follow all local regulations regarding disposal of dirty water and chemicals.

- Turn off the main power supply to ensure that the machine is off.
- Open the drain hose cover and drain dirty water.
- Rinse the recovery tank out with clean water.
- If the machine will not be used for a long period of time, make sure to store the machine with the tanks empty and dry, and the battery terminal disconnected.

Regular Maintenance

Items	Time Interval (h)				
	4	50	100	200	500
Check battery charge level	X				
Check carbon brush wear					X
Check main brush for wear	X				
Check clean water filter	X				
Inspect buttons and electronic components			X		
Inspect battery cables		X			
Inspect main wheels				X	
Inspect squeegee blades for wear		X			

Replacement of the brush and/or pad driver

To install brush and/or pad driver, ensure the clutch plate is aligned with the driver motor coupling. Press the brush plate motor button and the plate will be installed automatically with the rotation of the motor. The brush plate can also be installed manually.

For inexperienced users, it is recommended to install the brush plate manually.



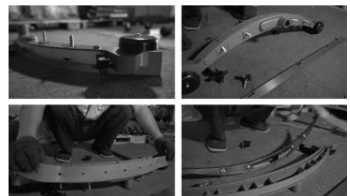
Replacement and maintenance of the squeegee

The squeegee is an important part of the machine and will become gradually worn due to its friction with the ground. When the water suction efficiency is reduced, do the following checks.

- Check whether there are foreign objects in the plastic scraper.
- Check whether the joint of the squeegee and the hose is blocked.
- Check whether the angle between the scraper and the ground is appropriate (the angle can be adjusted through the universal wheels of the squeegee).
- Check whether the squeegee is seriously worn.

Both sides of the squeegee can be used for water suction; if both sides are seriously worn, the squeegee should be replaced. If the machine is used in a heavily oily environment, please purchase the specific oil-resistant squeegee.

1. Turn off the main switch and remove the ignition key.
2. Lower squeegee assembly to floor and remove the vacuum hose from the assembly.
3. Loosen the two orange plastic wing nuts to remove the squeegee assembly.
4. Unclamp the squeegee bracket to remove the front and rear strips.
5. Install new squeegee blades and/or flip current blades and align the holes in the blades to the protrusions on the bracket.
6. Place the squeegee metal retaining bracket onto the blades and clamp in place with locking lever.
7. Place squeegee assembly back onto mounting bracket, securing with the two orange plastic wing nuts.



MAINTENANCE

Maintenance of the Batteries

- Check the battery cables and connections for wear and replace them when necessary.
- The battery terminals should be kept clean and dry.

Charging the Batteries

1. Bring the machine to a level surface.
2. Ensure the machine is in a well-ventilated area.
3. Make sure both the solution and recovery tanks are empty.
4. Lift the recovery tank, locking into the open position.
5. Plug in the connector of the battery charger to the batteries to be charged.
6. Plug the battery charger into the wall outlet.
7. Normal charge time is 6 to 10 hours for a full charge.

Filter Maintenance and Disassembly

1. Before checking filter, ensure that the solution valve is in the off position.
2. Remove clear filter cap and inspect the filter.
3. Clean and/or replace if needed.
4. Reinstall the filter cap and turn solution valve to on position.



Storage Maintenance of Machine

1. Empty the recovery tank and wipe the surface of the machine with a dry cloth.
2. Lift the brush/pad driver off the floor, along with the squeegee.
3. Store the machine in a dry indoor place without the presence of flames, chemical substances, flammable gases or liquids.

TROUBLESHOOTING

Problem	Cause	Remedy
Machine not working	Batteries are not charged	Charge batteries
	Batteries no longer hold charge	Replace batteries
	Battery connecting cable loose	Tighten cable
	Main fuse blown	Replace main fuse
Scrub brush / Pad Driver not working	Scrub deck not lowered	Lower scrub deck
	Brush switch broken	Contact Tech Service
	Carbon brush worn	Contact Tech Service
Suction motor not working	Suction motor is loud	Contact Tech Service
	Suction motor end of life	Replace suction motor
	Carbon brush worn	Replace carbon brushes
	Bad suction motor relay	Replace relay
Little or no water output	Water valve or pipe blocked	Remove blockage
	Drain valve closed	Open drain valve
Poor dirty water recovery	Recovery tank filled	Empty recovery tank
	Squeegee blades worn	Flip or replace blades
	Suction motor bad	Replace suction motor
	Recovery tank seal worn	Replace seal
Short runtime	Inconsistent battery voltage	Contact Tech Service
	Charger broken	Replace charger

Powr-Flite[®]

Powr-Flite
3101 Wichita Court
Ft. Worth, TX 76140-1755
Phone: 817-551-0700
WWW.POWR-FLITE.COM



Record of Purchase

Serial Number: _____

Purchase Date: _____

Dealer: _____

Phone Number: _____

Introduction	22
Garantie / Avertissements	23
Instructions de mise à la terre	24
Consignes de sécurité importantes	25-28
Agents de nettoyage	29
Spécifications techniques	30
Pièces détachées	31
Contenu du carton	32
Présentation du produit	33-34
Opération	35
Précautions d'utilisation / Maintenance	36-38
Dépannage	39

INTRODUCTION

Votre nouvelle unité Powr-Flite est un produit de haute qualité, fabriqué avec précision. Toutes les pièces utilisées dans la fabrication de cet appareil ont été soumises à des normes rigoureuses de contrôle de qualité avant d'être assemblées. Veuillez conserver l'original du reçu/de la facture remis au moment de l'achat. Si vous rencontrez des problèmes avec votre appareil pendant la période de garantie, la facture originale fera office de preuve d'achat.

Dès réception, vérifiez que la boîte extérieure n'est pas endommagée. Déballez toutes les pièces internes, s'assurer que tous les éléments sont présents conformément au manuel d'utilisation et vérifier que les composants ne sont pas endommagés.

Chaque unité est testée et inspectée minutieusement avant d'être expédiée. Si des dommages sont constatés, informez immédiatement la société de transport qui a livré votre machine et demandez une inspection. En tant que fabricant, nous ne sommes pas en mesure de donner suite à une réclamation pour des dommages cachés et vous devez être à l'origine de la réclamation. Veuillez à conserver le carton, les notices d'emballage et le reçu du transporteur jusqu'à ce que l'inspecteur ait vérifié votre demande.



Protection de l'environnement

Les matériaux d'emballage doivent être éliminés dans le respect de l'environnement et des réglementations locales en matière de traitement des déchets.



N'oubliez jamais de recycler.



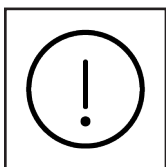
Garantie

Veuillez consulter le site: <https://www.powr-flite.com/warranty-registration> pour en savoir plus sur votre garantie et confirmer vos informations.



Étiquettes d'avertissement

Avant d'utiliser l'appareil, lisez et comprenez entièrement ce manuel d'utilisation en prêtant une attention particulière aux étiquettes d'avertissement. Ces étiquettes indiquent une situation potentiellement dangereuse pouvant entraîner la mort ou des blessures graves si elle n'est pas évitée. N'utilisez que ce qui est décrit dans le présent manuel.



Important

Il n'y a pas de pièces réparables par le propriétaire à l'intérieur de cette machine. Le retrait des vis et l'accès aux composants internes annulent toutes les réclamations au titre de la garantie.



Avertissement d'inflammabilité

Ne JAMAIS remplir l'appareil avec des produits chimiques inflammables. N'utilisez PAS ce produit dans un endroit où des fumées inflammables sont présentes.



Avertissements de la Proposition 65 de l'État de Californie

AVERTISSEMENT: Ce produit contient un ou plusieurs produits chimiques reconnus par l'État de Californie comme étant cancérogènes.

AVERTISSEMENT: Ce produit contient un ou plusieurs produits chimiques reconnus par l'État de Californie comme pouvant provoquer des malformations congénitales ou d'autres troubles de la reproduction.



Utilisation prévue

Ne modifiez PAS cet appareil de quelque manière que ce soit et ne l'adaptez pas à un autre usage. Toute modification de cet appareil annulera toutes les garanties et pourrait créer des risques pour la sécurité.

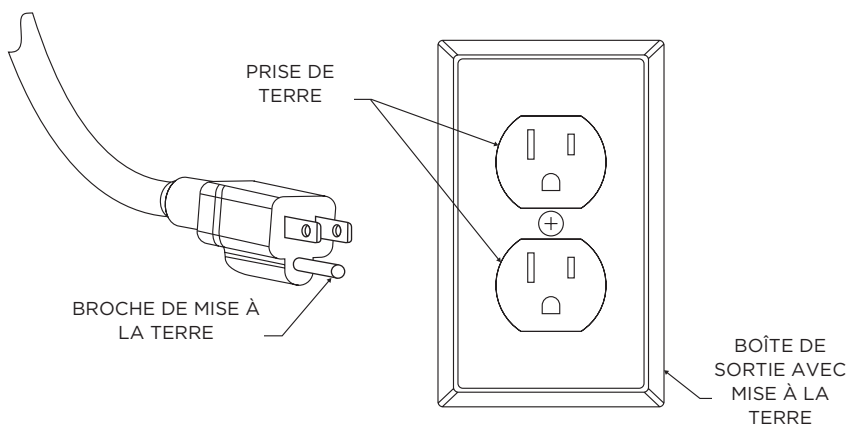
INSTRUCTIONS DE MISE A LA TERRE

Le chargeur doit être mis à la terre. En cas de dysfonctionnement ou de panne, la mise à la terre fournit un chemin de moindre résistance pour le courant électrique afin de réduire le risque d'électrocution. Ce chargeur est équipé d'un cordon muni d'un conducteur de mise à la terre et d'une fiche de mise à la terre. La fiche doit être insérée dans une prise de courant appropriée, correctement installée et mise à la terre conformément à tous les codes et règlements locaux.



AVERTISSEMENT: Une mauvaise connexion du conducteur de mise à la terre du chargeur peut entraîner un risque d'électrocution. Vérifiez auprès d'un électricien qualifié ou d'un technicien si vous avez des doutes sur la mise à la terre de la prise. Ne modifiez pas la fiche fournie avec le chargeur - si elle n'est pas adaptée à la prise, faites installer une prise adéquate par un électricien qualifié.

Le chargeur est destiné à être utilisé sur un circuit nominal de 115 volts et possède une fiche de mise à la terre qui ressemble à la fiche illustrée dans le croquis A.



Croquis A

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Lisez et comprenez ce manuel d'utilisation et toutes les étiquettes apposées sur l'appareil avant de l'utiliser. La sécurité est une combinaison de bon sens, de vigilance et de connaissance du fonctionnement de l'appareil. Pour réduire les risques de blessures ou de dommages à l'appareil, n'utilisez que ce qui est indiqué dans le présent manuel.



À USAGE COMMERCIAL UNIQUEMENT

Pour réduire les risques d'incendie, d'électrocution ou de blessure, les instructions ci-dessous doivent être lues et comprises dans leur intégralité avant l'utilisation de la machine.

IMPORTANT: Cette machine ne doit être utilisée que pour les applications approuvées par le fabricant et décrites dans ce manuel. La machine doit être déballée et assemblée conformément à ces instructions. Seuls les accessoires et pièces de rechange d'origine fournis avec la machine ou approuvés par le fabricant doivent être utilisés. L'utilisation d'autres pièces de rechange peut nuire à la sécurité de la machine. Toutes les réparations doivent être effectuées par un agent de service qualifié.

AVERTISSEMENT:

- **NE modifiez PAS** la machine par rapport à sa conception d'origine.
- Les opérateurs doivent être parfaitement formés à l'utilisation de la machine conformément à ces instructions et être en mesure d'effectuer l'entretien régulier de l'utilisateur comme indiqué dans le présent manuel.
- Les opérateurs doivent être physiquement capables de manœuvrer, de transporter et d'utiliser la machine.
- Les opérateurs doivent être capables de reconnaître un fonctionnement inhabituel de la machine et de signaler tout problème.
- Cette machine n'est pas destinée à être utilisée par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles n'aient reçu des instructions concernant l'utilisation de la machine et qu'elles soient sous la surveillance d'une personne responsable de leur sécurité.
- Tenir les enfants et les personnes non autorisées à l'écart de la machine lorsqu'elle est utilisée. **N'utilisez PAS** la machine comme un jouet.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

- **N'utilisez PAS** un chargeur dont le cordon ou la fiche est endommagé(e) Si l'appareil ou le chargeur ne fonctionne pas comme il le devrait, s'il est tombé, s'il a été endommagé, s'il est resté à l'extérieur ou s'il est tombé dans l'eau, contactez un centre de service agréé pour qu'il l'inspecte.
- **N'utilisez PAS** ce produit dans un environnement explosif.
- La machine doit être stockée à l'intérieur.
- N'utiliser la batterie qu'avec le chargeur fourni.
- La batterie et le chargeur n'ont pas de pièces réparables et ne peuvent pas être réparés. Remplacer uniquement la batterie et/ou le chargeur par les références indiquées dans ce manuel.
- **ATTENTION** – Si vous soupçonnez la présence de poussières dangereuses ou de matériaux inflammables/corrosifs, arrêtez immédiatement le nettoyage de la zone et consultez votre superviseur.
- **N'UTILISEZ PAS** ce produit pour nettoyer des matériaux brûlants ou allumés tels que des cigarettes, des allumettes, des cendres ou d'autres objets combustibles.
- N'utilisez la machine que sur des surfaces fermes et planes. **N'UTILISEZ PAS** la machine sur une pente de plus de 2%.
- **ATTENTION** – ne doit pas être utilisé ou stocké à l'extérieur ou sur des surfaces inégales. Protéger contre la pluie. Ne chargez pas l'appareil à l'extérieur.
- Soyez prudent lorsque vous utilisez cette machine près du sommet d'un escalier afin d'éviter toute perte d'équilibre.
- **NE Couvrez PAS** la machine lorsqu'elle est en cours d'utilisation.
- **NE laissez PAS** la machine en marche sans surveillance.
- Tenez les cheveux, les vêtements amples, les doigts et toutes les parties du corps à l'écart des ouvertures et des pièces mobiles. Ne mettez pas les mains sous la base car les pièces en rotation peuvent provoquer des blessures.
- **N'introduisez PAS** d'objet dans les ouvertures. **N'UTILISEZ PAS** l'appareil lorsque l'ouverture est bloquée. Gardez l'appareil exempt de poussière, de débris et de tout ce qui peut réduire la circulation de l'air.
- **N'UTILISEZ PAS** de solvants volatils ou combustibles (par exemple, diesel, essence, PA, trichlorométhane) ni aucune substance corrosive, toxique ou très irritante pour laver les sols, même dilués. En cas de contact accidentel avec l'une de ces substances (par exemple, en cas de déversement), suivez les procédures de décontamination en vigueur sur le site de l'utilisateur. En cas de doute sur l'état de la machine, contactez Powr-Flite ou le revendeur/agent qui a fourni la machine.
- **NE laissez PAS** l'appareil sans surveillance lorsqu'il est branché. Eteindre l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé et avant de changer les brosses ou de procéder à un quelconque entretien ou réglage.
- **NE tirez PAS** ou ne portez pas le chargeur par le cordon, n'utilisez pas le cordon comme une poignée, ne fermez pas une porte sur le cordon et ne tirez pas le cordon autour d'arêtes ou de coins tranchants.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

- **N'utilisez PAS** d'eau qui dépasse 122°F (50°C). L'utilisation d'eau à une température supérieure à cette limite annule la garantie.
- **NE faites PAS** passer la machine sur le cordon. Tenez le cordon à l'écart des surfaces chauffées.
- **NE débranchez PAS** l'appareil en tirant sur le cordon. Pour débrancher l'appareil, saisissez la fiche et non le cordon. Ne manipulez pas la fiche ou la machine avec des mains mouillées. Éteignez toutes les commandes avant de débrancher l'appareil.
- Ne branchez l'appareil que sur une prise de courant correctement mise à la terre. Voir les instructions de mise à la terre.
- **NE** manipulez PAS le chargeur, y compris la fiche et les bornes du chargeur, avec des mains mouillées.
- **N'utilisez PAS** de solutions de nettoyage dont le pH est inférieur à 4 ou supérieur à 10 pour éviter d'endommager les composants sensibles.
- La machine doit être maintenue propre et en bon état. Si des pièces sont endommagées, elles ne doivent être remplacées par des pièces approuvées que par le fabricant, son agent de service ou une personne qualifiée similaire afin d'éviter tout danger.
- Ne remplacez le cordon d'alimentation que par du matériel d'origine.
- **N'ouvrez PAS**, n'écrasez pas, n'exposez pas à une chaleur supérieure à 212°F (100°C) et n'incinerez pas la batterie, même si elle est gravement endommagée.
- **N'UTILISEZ PAS** ce produit pour ramasser du détergent, du kérosène, des débris de verre, des aiguilles, de la poussière humide, des eaux usées, etc.
- **N'UTILISEZ PAS** l'appareil pour ramasser des liquides inflammables ou combustibles, tels que de l'essence, ou pour l'utiliser dans des zones où ils peuvent être présents.
- **N'utilisez PAS** l'appareil sans les filtres en place.
- Prévenez les démarrages intempestifs. Assurez-vous que l'interrupteur est en position d'arrêt avant de prendre ou de transporter l'appareil. Portez l'appareil avec le doigt sur l'interrupteur ou mettez sous tension l'appareil dont l'interrupteur est allumé, ce qui favorise les accidents.
- Déconnectez la batterie de l'appareil avant d'effectuer des réglages, de changer d'accessoires ou de ranger l'appareil. Ces mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'appareil.
- Rechargez uniquement avec le chargeur spécifié par le fabricant.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Exigences de sécurité pour les batteries

Les batteries ne doivent PAS être en état de faible tension ; chargez les batteries dès que possible lorsque la tension est faible.

Pour éviter les fuites électriques, gardez les batteries sèches et propres.

Ne posez PAS d'objets métalliques (tels que des outils) sur les piles afin d'éviter qu'elles ne soient court-circuitées et brûlées.

La salle de charge doit être bien ventilée.

Lorsque l'interrupteur à clé est en position « MARCHE », n'installez pas et ne retirez pas les batteries.

Avant d'installer ou de retirer les batteries, débranchez d'abord le fil négatif (-), puis le fil positif (+). Lors du recâblage, veillez à respecter la polarité des batteries, car une mauvaise connexion peut endommager les composants électriques.

Évitez tout contact direct entre les électrodes positives et négatives, car cela pourrait provoquer un court-circuit, une forte chaleur ou même un incendie.



Ne débranchez jamais le connecteur des batteries pendant la phase de recharge.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

AGENTS DE NETTOYAGE

- Lors de l'utilisation de produits de nettoyage et d'entretien, il convient de respecter les avertissements de danger du fabricant et de porter un équipement de protection individuelle (EPI) approprié, conformément aux instructions du fabricant.
- N'utilisez que des produits de nettoyage peu moussants, non combustibles et ne contenant pas de substances généralement dangereuses pour la santé.
- Veillez à rincer tout résidu chimique à l'eau claire après utilisation.



Le fabricant ne peut être tenu responsable des dommages causés lorsque l'appareil n'est pas utilisé conformément aux instructions fournies ou pour des usages autres que ceux pour lesquels il a été conçu.

LIGNES DIRECTRICES DE L'OPÉRATEUR

Laissez la machine faire le travail. Saisissez la poignée aussi légèrement que possible.

- Portez des chaussures adaptées pour éviter de glisser.
- Portez des vêtements appropriés pour rester au sec.
- Ne fumez pas lorsque vous utilisez l'appareil.
- N'utilisez pas de solutions de nettoyage trop moussantes ou très corrosives. Si vous travaillez sur un sol inondé, assurez-vous que la profondeur de l'eau ne dépasse pas 6 mm (1/4 de pouce).



Cette machine est lourde. N'essayez pas de soulever la machine sans aide. Des techniques de levage incorrectes peuvent entraîner des blessures.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

	PS460-W22-UC	PS530-W22-UC
Vitesse de la brosse	180 rpm	180 rpm
Largeur de la machine	22po	22po
Taille de la brosse	20po	20po
Largeur de la raclette	32po	32po
Rayon de braquage	23,6po	23,6po
Vitesse maximale à vide	/	2,28 mph
Pression de la brosse	50 lbs	50 lbs
Bruit	66,5 dB	67dB
Efficacité théorique du travail	35521 pieds carrés	35521 pieds carrés
Capacité du réservoir d'eau de la solution	14,53 gallons	14,53 gallons
Capacité du réservoir d'eau de récupération	15,85 gallons	15,85 gallons
Temps de charge	8 h	8 h
Capacité de la batterie	24/105 V/Ah	24/105 V/Ah
Spécifications du chargeur	24/5 V/A	24/5 V/A
Temps d'endurance	3 h	3 h
Puissance du moteur d'aspiration	500 W	500 W
Degré d'aspiration	50 IOW	50 IOW
Puissance du moteur de la brosse	550 W	550 W
Puissance du moteur d'entraînement	/	300 W
Poids de la machine sans batterie	182 lbs	198 lbs
Poids de la machine avec batterie	326 lbs	342 lbs
Taille de la machine sans raclette	1150 x 800 x 1120 mm	1150 x 800 x 1120 mm
Taille de l'emballage	1385 x 665 x 1305 mm	1385 x 665 x 1305 mm

PIÈCES DE RECHANGE

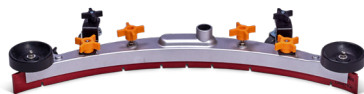
N° de pièce	Qté	Description	UTILISATION
B27-TMX	2	Batterie plomb-acide 105 Ah 12 V	Batterie de rechange
PS6B60-49001	1	Jeu de lames de la raclette	Lames de rechange
PS4A10-49031	1	Jeu de lames de raclette résistant à l'huile	Lames de rechange optionnelles
PS13A0-39061	1	Orange, Brosse Moyenne, PPL 20po	Nettoyage général
PS13A0-39072	1	Pilote de tampon 18po	A utiliser avec les tampons de nettoyage
RD0518	1	Tampon rouge 18po	Tampon à vaporiser et à polir
WT0518	1	Tampon blanc 18po	Tampon de polissage
LL0518	1	Tampon bleu clair 18po	Tampon de nettoyage général
GR0518	1	Tampon vert 18po	Tampon à récurer robuste
BK0518	1	Tampon noir 18po	Tampon de décapage

Matériau	Caractéristiques
PPL	Bonne résistance à l'usure. Maintient ses caractéristiques avec de l'eau chaude jusqu'à 122OF (50OC). Il n'est pas hygroscopique.
NYLON	Excellente résistance à l'usure, même avec de l'eau chaude. Il est hygroscopique.
TYNEX	Poils en nylon avec des grains de matière abrasive. A utiliser avec précaution pour ne pas marquer le sol ou abîmer le polissage.
ÉPAISSEUR DES POILS	Les poils plus épais sont plus rigides et doivent être utilisés sur un sol lisse ou avec de petits joints. Sur les sols réguliers avec des joints profonds ou des reliefs, il est recommandé d'utiliser des poils plus souples qui pénètrent plus facilement et plus profondément.
PORTE-TAMPON	Le tampon est recommandé pour nettoyer les sols lisses.

CONTENU DU CARTON



Autolaveuse 20



Assemblage de la raclette
avec les lames de la raclette



Batterie AGM (x2) et
chargeur externe

Powr-Flite

Brush Assist Scrubber 20 /
Self Propelled Scrubber 20



Operation and Maintenance Manual
PS460-W22-UC / PS530-W22-UC

Manuel d'utilisation



Brosse, conducteur de
tampon et tampon rouge

Kit d'outils d'installation

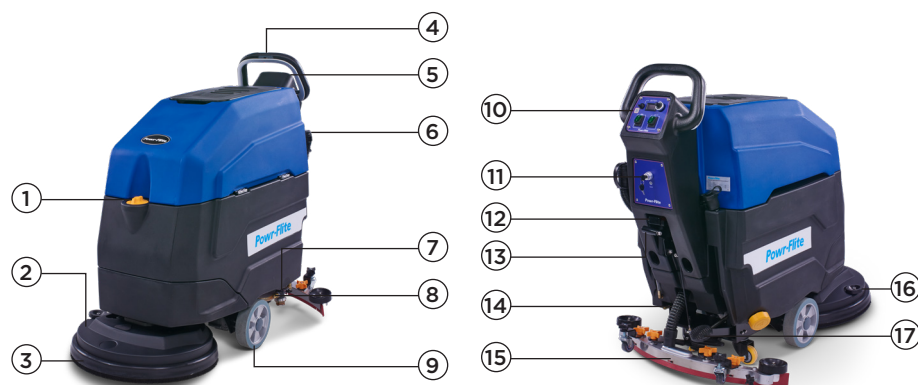
- (1) Clé à molette 6 pouces
- (1) Clé plate 12*14
- (1) tournevis 2 pouces
- (1) Clé hexagonale M5
- (1) Clé hexagonale M6

INTRODUCTION DU PRODUIT

Scénarios applicables

Cet équipement peut être utilisé dans une variété de scénarios, adapté à une utilisation commerciale et industrielle, comme les hôtels, les écoles, les hôpitaux, les usines, les supermarchés, les immeubles de bureaux, etc. ; pour les sols en époxy, les sols en PVC, le terrazzo, les sols résistants à l'usure, les sols en carreaux de ciment, les sols en bois, les sols en VCT, les sols en caoutchouc, peut être utilisé pour nettoyer différents sols en fonction des brosses de différents matériaux, et il y a plusieurs choix possibles.

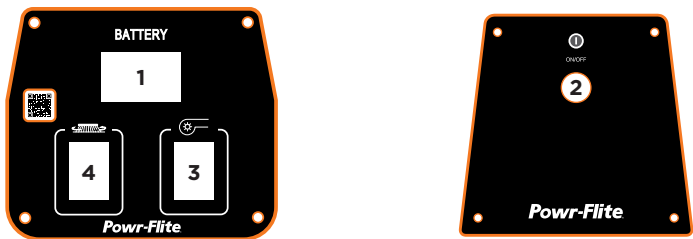
Aperçu de l'appareil



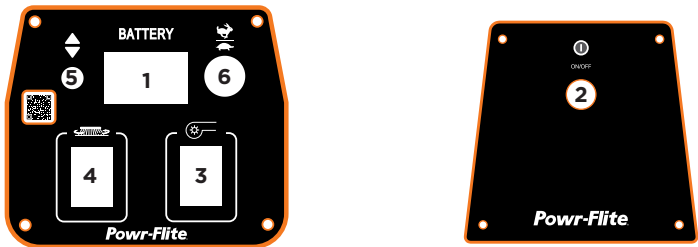
N°	Nom	N°	Nom
1	Orifice de remplissage de la solution	10	Panneau de contrôle
2	Plateau de lavage	11	Interrupteur d'alimentation
3	Pare-éclaboussures	12	Port de charge
4	Poignée de l'opérateur	13	Poignée de levage de la raclette
5	Levier autopropulseur (PS530-W22-UC uniquement)	14	Tuyau de vidange
6	Tuyau d'aspiration pour raclette	15	Assemblage de raclette
7	Vanne d'arrêt de la solution	16	Roue de pare-chocs
8	Filtre de solution	17	Pédale de levage de brosse
9	Roue principale		

INTRODUCTION DU PRODUIT

Panneau de commande et boutons PS460-W22-UC



Panneau de commande et boutons PS530-W22-UC



N°	Nom	Fonction
1	Puissance de la batterie / Voltmètre	Affiche le niveau de la batterie et la tension en temps réel de l'appareil
2	Interrupteur principal	Mise en marche / arrêt de l'unité
3	Interrupteur d'aspiration	Mise en marche du moteur d'aspiration pour récupérer l'eau
4	Interrupteur de brosse	Allumé pour le nettoyage des sols, éteint pour le retrait de la brosse
5	Interrupteur directionnel autopropulsé (modèle PS530-W22-UC uniquement)	Contrôle la direction dans laquelle vous vous déplacez, avant ou arrière
6	Interrupteur de commande de vitesse (modèle PS530-W22-UC uniquement)	Appuyez sur le bouton tortue, la machine se déplacera à faible vitesse ; appuyez sur le bouton lapin et la machine se déplacera à grande vitesse

Préparation

Choisissez le détergent approprié ainsi que la concentration la plus adéquate. L'antimousse doit également être utilisé pour éliminer la mousse dans le réservoir de récupération et prolonger la durée de vie du moteur d'aspiration.

Ajoutez d'abord le détergent dans l'orifice de remplissage de la solution avant, puis ajoutez de l'eau propre.

Si vous devez utiliser de l'eau du robinet, vous pouvez insérer le tuyau d'eau du robinet dans l'entrée d'eau située à l'avant de la machine. Veillez au niveau de l'eau pour éviter les débordements.

Début du nettoyage

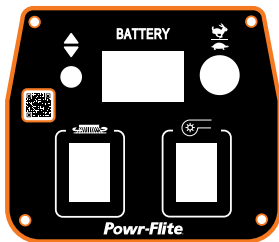
Avant de commencer le travail, nous vous recommandons de balayer le sol manuellement pour enlever les gros débris. Cela vous permettra d'améliorer votre efficacité au travail et de protéger la machine.

Mettez l'interrupteur en marche pour voir la tension actuelle des batteries sur l'écran. Si la tension des batteries est faible, chargez-les immédiatement avant d'utiliser la machine.

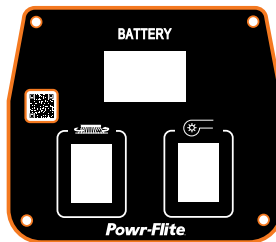
Pendant le processus de nettoyage



AVERTISSEMENT: Rechargez immédiatement les batteries si l'alimentation est insuffisante !



PS530-W22-UC



PS460-W22-UC



Étape 1 : Installez soit le conducteur de tampon, soit la brosse.

Étape 2 : abaissez le plateau de lavage.

Étape 3 : Allumez l'interrupteur principal.

Étape 4 : Allumez l'interrupteur du moteur de la brosse.

Étape 5 : Abaissez l'ensemble de la raclette.

Étape 6 : Allumez le moteur d'aspiration.

Étape 7 : Ouvrez la vanne de solution.

Étape 8 : Mettre le commutateur directionnel de l'autopropulseur en position avant (PS530-W22-UC uniquement).

Étape 9 : À l'aide du bouton de contrôle de la vitesse, réglez la vitesse au niveau souhaité (PS530-W22-UC uniquement).

Remarque : Lorsque le flotteur est engagé, l'aspiration cesse de récupérer la solution. Dans ce cas, arrêtez immédiatement la machine et effectuez les contrôles suivants.

Vérifier si le réservoir de récupération est plein. S'il est plein, videz le réservoir de récupération. Si le réservoir de récupération n'est pas plein, vérifiez que les tuyaux d'aspiration ne sont pas obstrués. En cas de blocage, éliminer l'obstruction/nettoyer le tuyau. En cas de présence de mousse, ajouter un antimousse au réservoir de récupération.

PRÉCAUTIONS D'UTILISATION / ENTRETIEN

Précautions d'utilisation

- Éviter de s'arrêter au même endroit pendant une longue période. Cela peut endommager le sol.
- Lors du nettoyage d'un sol en époxy, il est recommandé d'utiliser un tampon de nettoyage pour éviter une usure excessive du sol en époxy.
- Le réservoir d'eau propre doit être maintenu propre pour éviter le blocage de la vanne d'eau.
- Lorsque le réservoir d'eau propre est vide, veillez à vider le réservoir d'eau sale avant de remplir le réservoir d'eau propre.
- Pour les produits chimiques utilisés dans la machine, veillez à respecter le taux de mélange recommandé en fonction du niveau de saleté de ce qui est nettoyé. Pour éviter d'endommager le moteur à vide, ajoutez toujours de l'antimousse dans le réservoir de récupération.
- Après chaque poste, veillez à nettoyer entièrement le réservoir de récupération et à essuyer la machine.
- Par temps froid, veillez à vider complètement le réservoir d'eau propre pour éviter que le gel de l'eau n'endommage les vannes.

Vidange du réservoir d'eaux usées

Veillez respecter toutes les réglementations locales concernant l'élimination des eaux usées et des produits chimiques.

- Coupez l'alimentation électrique principale pour vous assurer que la machine est éteinte.
- Ouvrez le couvercle du tuyau de vidange et vidangez l'eau sale.
- Rincez le réservoir de récupération à l'eau propre.
- Si la machine ne doit pas être utilisée pendant une longue période, veillez à la stocker avec les réservoirs vides et secs, et la borne de la batterie débranchée.

Entretien régulier

Articles	Intervalle de temps (h)				
	4	50	100	200	500
Vérifier le niveau de charge de la batterie	X				
Vérifier l'usure des balais de charbon					X
Vérifier l'usure de la brosse principale	X				
Vérifier le filtre d'eau propre.	X				
Inspection des boutons et des composants électroniques			X		
Inspecter les câbles de la batterie		X			
Inspecter les roues principales				X	
Inspecter les lames de la raclette pour vérifier leur état d'usure		X			

Remplacement de la brosse et/ou de l'entraîneur de tampon

Pour installer l'entraîneur de brosse et/ou de tampon, assurez-vous que la plaque d'embrayage est alignée avec l'accouplement du moteur de l'entraîneur. Appuyez sur le bouton du moteur de la plaque de brossage et la plaque sera installée automatiquement avec la rotation du moteur. La plaque à brosse peut également être installée manuellement.

Pour les utilisateurs inexpérimentés, il est recommandé d'installer la plaque de brossage manuellement.



Remplacement et entretien de la raclette

La raclette est une pièce importante de la machine qui s'use progressivement en raison de son frottement avec le sol. Lorsque l'efficacité de l'aspiration de l'eau est réduite, procédez aux vérifications suivantes :

- Vérifier si des corps étrangers se trouvent dans le grattoir en plastique.
- Vérifier si l'articulation de la raclette et du tuyau est bloquée.
- Vérifier si l'angle entre la raclette et le sol est approprié (l'angle peut être réglé par les roues universelles de la raclette).
- Vérifier si la raclette est très usée.

Les deux côtés de la raclette peuvent être utilisés pour l'aspiration de l'eau ; si les deux côtés sont très usés, la raclette doit être remplacée. Si la machine est utilisée dans un environnement très huileux, veuillez acheter la raclette spécifique résistante à l'huile.

1. Couper le contact et retirer la clé de contact.
2. Abaissez l'ensemble de la raclette au sol et retirez le tuyau d'aspiration de l'ensemble.
3. Desserrez les deux écrous à oreilles en plastique orange pour retirer l'ensemble de la raclette.
4. Desserrez le support de la raclette pour retirer les bandes avant et arrière.
5. Installez de nouvelles lames de raclette et/ou retournez les lames actuelles et alignez les trous des lames avec les saillies du support.
6. Placez le support de retenue métallique de la raclette sur les lames et fixez-le à l'aide du levier de verrouillage.
7. Remettez l'ensemble de la raclette sur le support de montage et fixez-le à l'aide des deux écrous à oreilles en plastique orange.



ENTRETIEN

Maintenance des batteries

- Vérifiez l'usure des câbles et des connexions de la batterie et remplacez-les si nécessaire.
- Les bornes de la batterie doivent être maintenues propres et sèches.

Chargement des batteries

1. Amenez la machine sur une surface plane.
2. Veillez à ce que la machine soit placée dans un endroit bien ventilé.
3. Assurez-vous que les réservoirs de solution et de récupération sont vides.
4. Soulevez le réservoir de récupération, en le verrouillant en position ouverte.
5. Branchez le connecteur du chargeur de batterie aux batteries à charger.
6. Branchez le chargeur de batterie sur la prise murale.
7. Le temps de charge normal est de 6 à 10 heures pour une charge complète.

Entretien et démontage du filtre

1. Avant de vérifier le filtre, assurez-vous que la vanne de solution est en position fermée.
2. Retirez le capuchon transparent du filtre et inspectez le filtre.
3. Nettoyer et/ou remplacer si nécessaire.
4. Réinstallez le bouchon du filtre et tournez la vanne de solution en position ouverte.



Stockage et Maintenance de la machine

1. videz le réservoir de récupération et essuyez la surface de la machine avec un chiffon sec
2. Soulevez le dispositif d'entraînement de la brosse/du tampon du sol, ainsi que la raclette.
3. Conservez l'appareil dans un endroit sec et à l'abri des flammes, des substances chimiques, des gaz ou des liquides inflammables.

Problème	Cause	Remède
Machine en panne	Batteries non chargées	Charger les batteries
	Les batteries ne se chargent plus	Remplacer les batteries
	Câble de connexion de la batterie desserré	Serrer le câble
	Fusible principal grillé	Remplacer le fusible principal
Brosse à récurer / Le pilote de tampon ne fonctionne pas	Plateau de lavage non abaissé	Plateau de lavage inférieur
	Interrupteur de brosse cassé	Contacter le service technique
	Brosse de carbone usée	Contacter le service technique
Le moteur d'aspiration ne fonctionne pas	Le moteur d'aspiration est bruyant	Contacter le service technique
	Fin de vie du moteur d'aspiration	Remplacer le moteur d'aspiration
	Brosse de carbone usée	Remplacer les brosses de carbone
	Mauvais relais du moteur d'aspiration	Remplacer le relais
Peu ou pas de production d'eau	Vanne ou tuyau d'eau bouché	Éliminer l'obstruction
	Vanne de vidange fermée.	Vanne de vidange ouverte
Mauvaise récupération d'eau sale	Réservoir de récupération rempli	Réservoir de récupération vide
	Lames de raclettes usées	Retourner ou remplacer les lames
	Moteur d'aspiration défectueux	Remplacer le moteur d'aspiration
	Joint du réservoir de récupération usé	Remplacer le joint
Durée d'exécution courte	Tension de batterie incohérente	Contacter le service technique
	Chargeur défectueux	Remplacer le chargeur

Powr-Flite[®]

Powr-Flite
3101 Wichita Court
Ft. Worth, TX 76140-1755
Tél. : 817-551-0700
WWW.POWR-FLITE.COM



Fiche d'achat

Numéro de série: _____

Date d'achat: _____

Revendeur: _____

Distributeur: _____

Presentación	42
Garantía / Advertencias	43
Instrucciones de Conexión a Tierra	44
Instrucciones Importantes de Seguridad	45-48
Agentes de Limpieza	49
Especificaciones técnicas	50
Piezas Consumibles	51
Contenido de la Caja	52
Introducción del producto	53-54
Funcionamiento	55
Precauciones de operación / Mantenimiento	56-58
Solución de problemas	59

INTRODUCCIÓN

Su nueva unidad Powr-Flite es un producto de alta calidad y precisión. Todas las piezas utilizadas en la fabricación de esta unidad han superado estrictos controles de calidad antes del montaje. Por favor, conserve el recibo/factura original entregado en el momento de la compra. Si experimenta algún problema con su unidad durante el período de garantía, el recibo/factura original servirá como prueba de compra.

Al recibir la unidad, inspeccione la caja exterior en busca de daños. Desembale todas las piezas internas, verifique que todos los elementos estén presentes según el manual del propietario y revise los componentes en busca de daños.

Cada unidad es probada e inspeccionada minuciosamente antes del envío. Si se detecta algún daño, notifique de inmediato a la empresa de transporte que entregó su fregadora y solicite una inspección. Como fabricante, no podemos gestionar reclamaciones por daños ocultos; usted debe iniciar la reclamación. Asegúrese de conservar la caja, los insertos de embalaje y el recibo del transportista hasta que el inspector haya verificado su reclamación.



Proteja el medio ambiente

Deseche los materiales de embalaje de forma segura y respetuosa con el medio ambiente, de acuerdo con las normativas locales de eliminación de residuos.



Recuerde siempre reciclar.



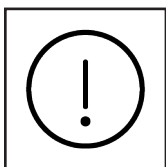
Garantía

Por favor, visite: <https://www.powr-flite.com/warranty-registration> para obtener más información sobre su garantía y confirmar sus datos.



Etiquetas de Advertencia

Antes de operar la unidad, lea y comprenda completamente este manual del propietario, prestando especial atención a las etiquetas de advertencia. Estas etiquetas indican una situación potencialmente peligrosa que podría provocar lesiones graves o la muerte si no se evita. Use solo como se describe en este manual.



Importante

No hay piezas en el interior de esta fregadora que puedan ser reparadas por el usuario. Retirar los tornillos y acceder a los componentes internos anulará todas las reclamaciones de garantía.



Advertencia de Inflamabilidad

NUNCA llene la unidad con productos químicos inflamables. NO utilice la fregadora en áreas donde haya vapores inflamables presentes.



Advertencias de la Proposición 65 del Estado de California

ADVERTENCIA: Este producto contiene uno o más productos químicos que el estado de California reconoce como causantes de cáncer.

ADVERTENCIA: Este producto contiene uno o más productos químicos que el estado de California reconoce como causantes de defectos de nacimiento u otros daños reproductivos.



Uso Previsto

NO modifique esta unidad de ninguna manera ni la adapte para otro uso. Cualquier modificación de esta unidad anulará todas las garantías y podría generar riesgos de seguridad.

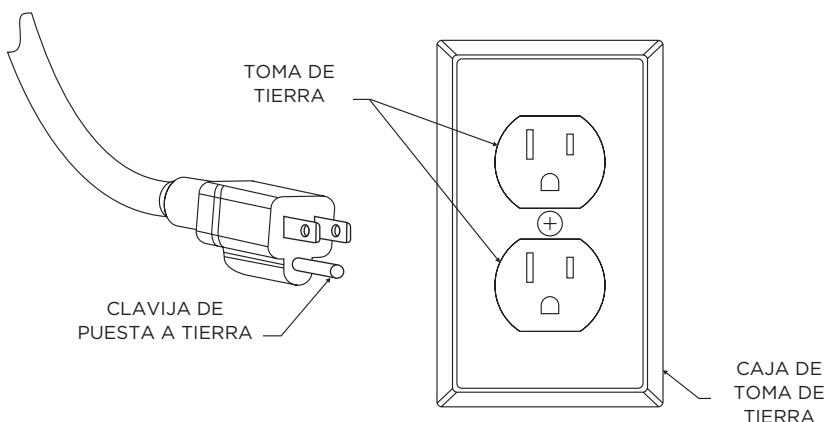
INSTRUCCIONES DE PUESTA A TIERRA

El cargador debe estar conectado a tierra. Si presenta un fallo o avería, la conexión a tierra proporciona un camino de menor resistencia para la corriente eléctrica y reduce el riesgo de descarga eléctrica. Este cargador está equipado con un cable que incluye un conductor de conexión a tierra y un enchufe con toma de tierra. El enchufe debe insertarse en una toma de corriente adecuada, correctamente instalada y conectada a tierra conforme a todas las normativas y ordenanzas locales.



ADVERTENCIA: Una conexión incorrecta del conductor de conexión a tierra del cargador puede suponer un riesgo de descarga eléctrica. Si tiene dudas sobre si la toma de corriente está correctamente conectada a tierra, consulte a un electricista cualificado o a un técnico especializado. No modifique el enchufe del cargador. Si no encaja en la toma de corriente, haga que un electricista cualificado instale una toma adecuada.

Este cargador está diseñado para ser utilizado en un circuito nominal de 115 voltios y tiene un enchufe con toma de tierra similar al ilustrado en el esquema A.



Esquema A

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Lea y comprenda este manual del propietario y todas las etiquetas de la unidad antes de operar la fregadora. La seguridad es una combinación de sentido común, atención y conocimiento del funcionamiento de su unidad. Para reducir el riesgo de lesiones personales o daños en su unidad, utilícela solo según lo indicado en este manual.



USO EXCLUSIVO PARA APLICACIONES COMERCIALES

Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones, las siguientes instrucciones deben ser leídas y comprendidas completamente antes de operar la fregadora.

IMPORTANTE: Esta fregadora solo debe utilizarse para la aplicación aprobada por el fabricante, tal como se describe en este manual. La fregadora debe desembalsarse y ensamblarse conforme a estas instrucciones. Solo deben utilizarse accesorios y repuestos originales proporcionados con la fregadora o aprobados por el fabricante. El uso de otros accesorios podría comprometer la seguridad de la fregadora. Todas las reparaciones deben ser realizadas por un técnico cualificado.

ADVERTENCIA:

- **NO** modifique la fregadora con respecto a su diseño original.
- Los operadores deben estar completamente capacitados en el uso de la fregadora conforme a estas instrucciones y ser capaces de realizar el mantenimiento rutinario descrito en este manual.
- Los operadores deben tener la capacidad física para maniobrar, transportar y operar la fregadora.
- Los operadores deben ser capaces de reconocer cualquier funcionamiento inusual de la fregadora y reportar cualquier problema.
- Esta fregadora no está diseñada para ser utilizada por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimiento, a menos que hayan recibido instrucciones sobre el uso de la fregadora y estén bajo la supervisión de una persona responsable de su seguridad.
- Mantenga a los niños y a personas no autorizadas alejados de la fregadora cuando esté en uso. **NO** utilice la fregadora como un juguete.
- **NO** utilice el cargador si el cable o el enchufe están dañados. Si el aparato o el cargador no funcionan correctamente,

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

han sufrido una caída, han sido dañados, se han dejado en exteriores o han caído al agua, contacte con un centro de servicio autorizado para su reparación.

- **NO** utilice la fregadora en un entorno explosivo.
- La fregadora debe almacenarse en un espacio interior.
- Utilice la batería únicamente con el cargador suministrado.
- La batería y el cargador no tienen piezas reparables y no pueden ser reparados. Sustituya únicamente con los números de referencia de batería y/o cargador indicados en este manual.
- **PRECAUCIÓN** – Si se sospecha la presencia de polvo peligroso o materiales inflamables/corrosivos, detenga la limpieza del área inmediatamente y consulte con su supervisor.
- **NO** utilice la fregadora para recoger materiales encendidos o en combustión, como cigarrillos, cenizas u otros objetos inflamables.
- Utilice la fregadora únicamente sobre superficies firmes y niveladas. **NO** utilice la fregadora en pendientes o inclinaciones superiores al 2%.
- **PRECAUCIÓN** – No debe utilizarse ni almacenarse en exteriores o sobre superficies irregulares. Protéjala de la lluvia. No cargue la unidad en exteriores.
- Tenga cuidado al utilizar esta fregadora cerca del borde de escaleras para evitar la pérdida de equilibrio.
- **NO** cubra la fregadora mientras esté en uso.
- **NO** deje la fregadora funcionando sin supervisión.
- Mantenga el cabello, la ropa suelta, las manos, los pies y cualquier otra parte del cuerpo alejados de las aberturas y partes móviles. No introduzca las manos debajo de la base, ya que las piezas giratorias pueden causar lesiones.
- **NO** introduzca ningún objeto en las aberturas. **NO** utilice la fregadora con alguna abertura bloqueada. Manténgala libre de polvo, residuos y cualquier elemento que pueda reducir el flujo de aire.
- **NO** utilice disolventes volátiles o combustibles (por ejemplo, diésel, gasolina, PA, triclorometano) ni sustancias corrosivas, tóxicas o altamente irritantes para limpiar suelos, incluso si están diluidas. En caso de contacto accidental con estas sustancias (por ejemplo, debido a derrames), siga los procedimientos de descontaminación vigentes en el lugar de uso. Si tiene dudas sobre el estado de la fregadora, póngase en contacto con Powr-Flite o con el distribuidor/agente que le suministró la fregadora.
- **NO** deje la fregadora desatendida cuando esté enchufada. Apague la fregadora cuando no la esté usando y antes de cambiar los cepillos o realizar cualquier mantenimiento o ajuste.
- **NO** tire del cargador ni lo transporte sujetándolo por el cable, ni use el cable como asa, ni lo aprisione con una puerta, ni lo pase por esquinas o bordes afilados.
- **NO** utilice agua a una temperatura superior a 122°F (50°C). Usar agua por encima de esta temperatura anulará la garantía del tanque.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

- **NO** pase la fregadora por encima del cable de alimentación. Mantenga el cable alejado de superficies calientes.
- **NO** desenchufe la fregadora tirando del cable. Para desenchufar, agarre el enchufe, no el cable. No manipule el enchufe ni la fregadora con las manos mojadas. Apague todos los controles antes de desenchufar.
- Conecte solo a una toma de corriente con conexión a tierra adecuada. Consulte las instrucciones de conexión a tierra.
- **NO** manipule el cargador, incluyendo el enchufe y los terminales del cargador, con las manos mojadas.
- **NO** utilice soluciones de limpieza con un pH inferior a 4 o superior a 10 para evitar daños en los componentes sensibles.
- La fregadora debe mantenerse limpia y en buen estado. Si alguna pieza está dañada, solo debe ser reemplazada por un repuesto aprobado por el fabricante, su servicio técnico o una persona cualificada para evitar riesgos.
- Sustituya el cable de alimentación solo por un equipo original del fabricante (OEM).
- **NO** abra, aplaste, exponga a temperaturas superiores a 212°F (100°C) ni incinere la batería, incluso si está gravemente dañada.
- **NO** utilice la fregadora para recoger detergentes líquidos, queroseno, vidrios rotos, agujas, polvo húmedo, aguas residuales, etc.
- **NO** la utilice para recoger líquidos inflamables o combustibles, como gasolina, ni en áreas donde estos puedan estar presentes.
- **NO** la use sin los filtros correctamente instalados.
- Evite el arranque involuntario. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de levantar o transportar la fregadora. Transportar la fregadora con el dedo en el interruptor o encenderla accidentalmente puede provocar accidentes.
- Desconecte la batería de la fregadora antes de realizar cualquier ajuste, cambiar accesorios o almacenarla. Estas medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de arranques accidentales.
- Recargue únicamente con el cargador especificado por el fabricante.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Requisitos de seguridad para las baterías

Las baterías NO deben estar en un estado de bajo voltaje; cargue las baterías lo antes posible cuando el voltaje sea bajo.

Para evitar fugas eléctricas, mantenga las baterías secas y limpias.

NO coloque objetos metálicos (como herramientas) sobre las baterías para evitar cortocircuitos o incendios.

La sala de carga debe estar bien ventilada.

Cuando el interruptor de encendido esté en la posición "ON", NO instale ni retire las baterías.

Antes de instalar o retirar las baterías, desconecte primero el cable negativo (-) y luego el cable positivo (+). Al volver a conectar el cableado, preste especial atención a la polaridad de las baterías, ya que una conexión incorrecta dañará los componentes eléctricos.

Evite el contacto directo entre los electrodos positivo y negativo, ya que podría causar un cortocircuito, un aumento excesivo de temperatura o incluso un incendio.



Nunca desconecte el conector de las baterías durante la fase de recarga.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

- Cuando utilice agentes de limpieza y mantenimiento, deben seguirse las advertencias de peligro del fabricante y deben usarse los EPI adecuados según las instrucciones del fabricante.
- Utilice únicamente agentes de limpieza de baja formación de espuma, no combustibles y que NO contengan sustancias peligrosas para la salud.
- Asegúrese de que, después de su uso, cualquier residuo químico se enjuague con agua limpia.



El fabricante no puede aceptar responsabilidad por los daños causados cuando el aparato no se utiliza de acuerdo con las instrucciones proporcionadas o para usos distintos de aquellos para los que fue diseñado.

DIRECTRICES PARA EL OPERADOR

Deje que la fregadora haga el trabajo. Sujete el manillar con la menor presión posible.

- Use calzado adecuado para evitar resbalones.
- Use ropa adecuada para mantenerse seco.
- No fume mientras utiliza la fregadora.
- No utilice soluciones de limpieza con espuma excesiva o altamente corrosivas. Si opera en un suelo inundado, asegúrese de que la profundidad del agua no supere los 6 mm (1/4 de pulgada).



Esta fregadora es pesada. No intente levantar la fregadora sin ayuda. El uso de técnicas de levantamiento incorrectas puede provocar lesiones personales.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

	PS460-W22-UC	PS530-W22-UC
Velocidad del cepillo	180 rpm	180 rpm
Ancho de la máquina	22"	22"
Tamaño del cepillo	20"	20"
Ancho de la boquilla de aspiración	32"	32"
Radio de giro	23.6"	23.6"
Velocidad máxima sin carga	/	2.28 mph
Presión del cepillo	50 lbs	50 lbs
Ruido	66.5 dB	67dB
Eficiencia de trabajo teórica	35521 pies²	35521 pies²
Capacidad del tanque de agua limpia	14.53 galones	14.53 galones
Capacidad del tanque de recuperación de agua	15.85 galones	15.85 galones
Tiempo de carga	8 h	8 h
Capacidad de la batería	24/105 V/Ah	24/105 V/Ah
Especificaciones del cargador	24/15 V/A	24/15 V/A
Tiempo de autonomía	3 h	3 h
Potencia del motor de aspiración	500 W	500 W
Grado de vacío	50 IOW	50 IOW
Potencia del motor del cepillo	550 W	550 W
Potencia del motor de tracción	/	300 W
Peso de la fregadora sin batería	182 lbs	198 lbs
Peso de la fregadora con batería	326 lbs	342 lbs
Dimensiones de la fregadora sin la boquilla de aspiración	1150 x 800 x 1120 mm	1150 x 800 x 1120 mm
Dimensiones del embalaje	1385 x 665 x 1305 mm	1385 x 665 x 1305 mm

PIEZAS DE CONSUMO

N.º de pieza	Cantidad	Descripción	USO
B27-TMX	2	Batería de plomo-ácido de 12V y 105 Ah	Batería de repuesto
PS6B60-49001	1	Juego de labios de aspiración	Labios de repuesto
PS4A10-49031	1	Juego de labios de aspiración resistentes al aceite	Labios de repuesto opcionales
PS13A0-39061	1	Naranja, Cepillo Medio, PPL de 20"	Limpieza general
PS13A0-39072	1	Soporte de almohadilla de 18"	Para usar con almohadillas de limpieza
RD0518	1	Almohadilla roja de 18"	Almohadilla para abrillantado con spray
WT0518	1	Almohadilla blanca de 18"	Almohadilla de pulido
LL0518	1	Almohadilla azul claro de 18"	Almohadilla de limpieza general
GR0518	1	Almohadilla verde de 18"	Almohadilla de fregado intensivo
BK0518	1	Almohadilla negra de 18"	Almohadilla para decapado

Material	Características
PPL	Buena resistencia al desgaste. Mantiene sus características con agua caliente hasta 1220°F (500°C). No es higroscópico.
NYLON	Excelente resistencia al desgaste, incluso con agua caliente. Es higroscópico.
TYNEX	Cerdas de nailon con granos de material abrasivo. Usar con precaución para evitar marcas en el suelo o dañar el pulido.
GROSOR DE LAS CERDAS	Las cerdas más gruesas son más rígidas y deben usarse en suelos lisos o con juntas pequeñas. En suelos con juntas profundas o relieves, se recomienda usar cerdas más suaves que penetren más fácilmente.
PORTA ALMOHADILLA	Se recomienda la almohadilla para limpiar suelos lisos.

QUÉ INCLUYE LA CAJA



Fregadora 20



Ensamblaje de boquilla
de aspiración con
labios de aspiración



Batería AGM (x2) y
cargador externo

Powr-Flite

Brush Assist Scrubber 20 /
Self Propelled Scrubber 20



Operation and Maintenance Manual
PS460-W22-UC / PS530-W22-UC

Manual del operador



Cepillo, porta almohadilla
y almohadilla roja

Kit de herramientas de instalación

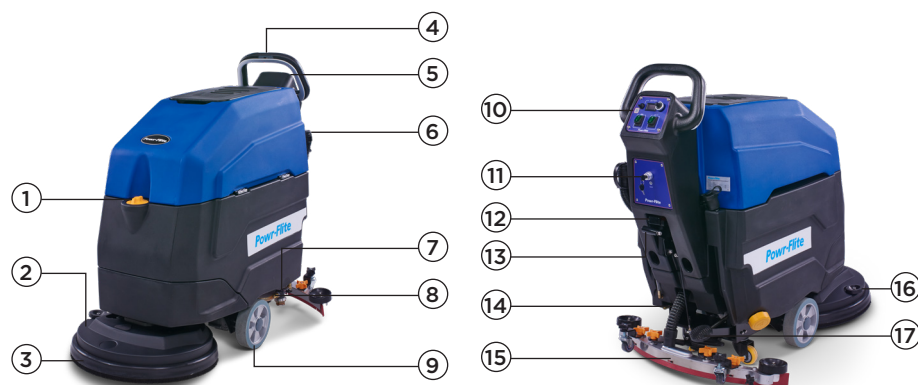
- (1) Llave ajustable de 6 pulgadas
- (1) Llave de boca abierta 12 * 14
- (1) Destornillador de 2 pulgadas
- (1) Llave hexagonal M5
- (1) Llave hexagonal M6

INTRODUCCIÓN DEL PRODUCTO

Escenarios aplicables

Este equipo se puede utilizar en una variedad de entornos, adecuado para uso comercial e industrial, como hoteles, escuelas, hospitales, fábricas, supermercados, edificios de oficinas, etc.; para suelos de resina epoxi, PVC, terrazo, suelos resistentes al desgaste, baldosas de cemento, suelos de madera, VCT y suelos de goma. Se pueden utilizar diferentes cepillos según el tipo de suelo, ofreciendo diversas opciones.

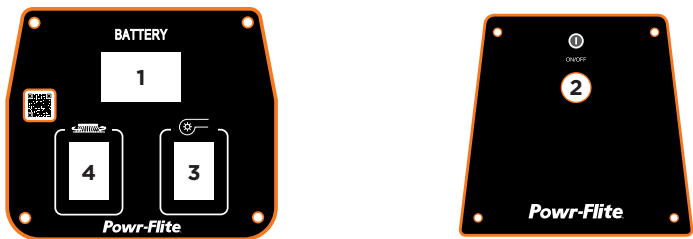
Descripción del dispositivo



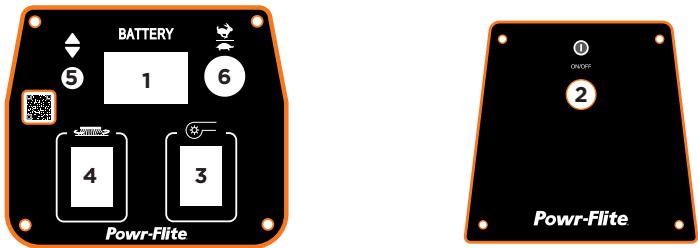
N.º	Nombre	N.º	Nombre
1	Puerto de llenado de solución	10	Panel de control
2	Cubierta de fregado	11	Interruptor de encendido
3	Protector contra salpicaduras	12	Puerto de carga
4	Manillar del operador	13	Palanca de elevación de la boquilla
5	Palanca de autopropulsión (Solo para PS530-W22-UC)	14	Manguera de drenaje
6	Manguera de aspiración para la boquilla	15	Conjunto de la boquilla
7	Válvula de cierre de solución	16	Rueda de protección
8	Filtro de solución	17	Pedal de elevación del cepillo
9	Rueda principal		

INTRODUCCIÓN DEL PRODUCTO

Panel de control y botones PS460-W22-UC



Panel de control y botones PS530-W22-UC



N.º	Nombre	Funciones
1	Alimentación de la batería / Voltímetro	Muestra el nivel de batería y el voltaje en tiempo real del dispositivo
2	Interruptor de alimentación principal	Enciende / apaga la unidad
3	Interruptor de succión	Enciende el motor de succión para recuperar el agua
4	Interruptor del cepillo	Encendido para limpiar suelos, apagado para retirar el cepillo
5	Interruptor de dirección de autopropulsión (Solo para el modelo PS530-W22-UC)	Controla la dirección del movimiento, hacia adelante o en reversa
6	Interruptor de control de velocidad (Solo para el modelo PS530-W22-UC)	Presiona el botón de la tortuga para que la fregadora avance a baja velocidad; Presiona el botón del conejo para que la fregadora avance a alta velocidad

Preparación

Seleccione el detergente adecuado y la concentración más apropiada.

También se debe utilizar un antiespumante para eliminar la espuma en el depósito de recuperación y prolongar la vida útil del motor de succión.

Añade detergente en la entrada de llenado de solución frontal primero y luego añade agua limpia.

Si necesitas usar agua del grifo, puedes insertar la manguera de agua en la entrada de agua en la parte frontal de la fregadora. Preste atención al nivel de agua para evitar desbordamientos.

Inicio de la limpieza

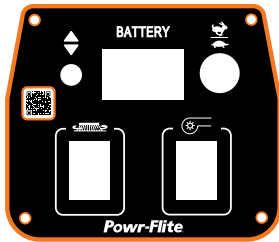
Antes de comenzar a trabajar, recomendamos barrer el suelo manualmente para eliminar residuos grandes. Esto ayudará a mejorar la eficiencia del trabajo y proteger la fregadora.

Encienda el interruptor para ver el voltaje actual de las baterías en la pantalla. Si el voltaje de la batería es bajo, cargue las baterías inmediatamente antes de utilizar la fregadora.

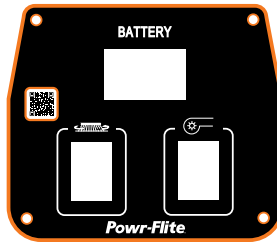
Durante el proceso de limpieza



ADVERTENCIA: ¡Carga las baterías inmediatamente si no hay suficiente energía!



PS530-W22-UC



PS460-W22-UC



Paso 1: Instala el soporte para almohadilla o el cepillo.

Paso 2: Baja la cubierta de fregado.

Paso 3: Enciende el interruptor de llave principal.

Paso 4: Enciende el interruptor del motor del cepillo.

Paso 5: Baja el conjunto de la boquilla.

Paso 6: Enciende el motor de succión.

Paso 7: Abre la válvula de solución.

Paso 8: Coloca el interruptor de dirección de autopropulsión en la posición de avance (solo para PS530-W22-UC).

Paso 9: Usa la perilla de control de velocidad para ajustar la velocidad deseada (solo para PS530-W22-UC).

Nota: Cuando el flotador se active, la succión dejará de recuperar la solución. Cuando esto ocurra, detenga la fregadora inmediatamente y realice las siguientes comprobaciones.

Verifique si el depósito de recuperación está lleno. Si está lleno, vacíe el depósito de recuperación. Si el depósito de recuperación no está lleno, revise si las mangueras de vacío están bloqueadas. Si están bloqueadas, elimine la obstrucción/limpie la manguera. Si hay espuma, añada un antiespumante al depósito de recuperación.

PRECAUCIONES DE OPERACIÓN / MANTENIMIENTO

Precauciones de operación

- Evita detenerte en el mismo lugar durante mucho tiempo. Esto puede dañar el suelo.
- Al limpiar un suelo de resina epoxi, se recomienda usar una almohadilla de limpieza para evitar el desgaste excesivo de la superficie.
- El tanque de agua limpia debe mantenerse limpio para evitar obstrucciones en la válvula de agua.
- Cuando el tanque de agua limpia esté vacío, asegúrate de vaciar el tanque de agua sucia antes de volver a llenarlo.
- Para los productos químicos utilizados en la fregadora, asegúrate de usar la proporción de mezcla recomendada según el nivel de suciedad. Para evitar daños en el motor de vacío, siempre añade un antiespumante al tanque de recuperación.
- Después de cada turno, asegúrate de limpiar completamente el tanque de recuperación y limpiar la fregadora.
- Durante el funcionamiento en clima frío, asegúrate de drenar completamente el tanque de agua limpia para evitar daños en las válvulas por congelación.

Vaciado del tanque de agua sucia

Sigue todas las regulaciones locales sobre la eliminación del agua sucia y los productos químicos.

- Apaga la alimentación principal para asegurarte de que la fregadora esté apagada.
- Abre la tapa de la manguera de drenaje y vacía el agua sucia.
- Enjuaga el tanque de recuperación con agua limpia.
- Si la fregadora no se usará durante un período prolongado, asegúrate de almacenarla con los tanques vacíos y secos y con el terminal de la batería desconectado.

Mantenimiento regular

Tarea	Intervalo de tiempo (h)				
	4	50	100	200	500
Verificar el nivel de carga de la batería.	X				
Revisar el desgaste de los cepillos de carbón.					X
Inspeccionar el desgaste del cepillo principal.	X				
Revisar el filtro de agua limpia.	X				
Inspeccionar los botones y componentes electrónicos.			X		
Inspeccionar los cables de la batería.		X			
Inspeccionar las ruedas principales.				X	
Inspeccionar las cuchillas de la boquilla por desgaste.		X			

Sustitución del cepillo y/o soporte de almohadilla

Para instalar el cepillo y/o soporte de almohadilla, asegúrese de que la placa de embrague esté alineada con el acoplamiento del motor de accionamiento. Presione el botón del motor de la placa del cepillo y la placa se instalará automáticamente con la rotación del motor. La placa del cepillo también puede instalarse manualmente.

Para usuarios inexpertos, se recomienda instalar la placa del cepillo manualmente.



Sustitución y mantenimiento del labio de aspiración

La boquilla es una parte importante de la fregadora y se desgastará gradualmente debido a la fricción con el suelo. Cuando la eficiencia de succión del agua se reduzca, realiza las siguientes comprobaciones :

- Verifique si hay objetos extraños en la rasqueta de plástico.
- Revise si la unión entre el labio de aspiración y la manguera está bloqueada.
- Compruebe si el ángulo entre la rasqueta y el suelo es el adecuado (el ángulo puede ajustarse mediante las ruedas universales del labio de aspiración).
- Compruebe si el labio de aspiración está gravemente desgastado.

Ambos lados del labio de aspiración pueden usarse para la succión de agua; si ambos lados están gravemente desgastados, el labio de aspiración debe sustituirse. Si la fregadora se utiliza en un entorno con alto contenido de aceite, adquiera un labio de aspiración específico resistente al aceite.

1. Apaga el interruptor principal y retira la llave de encendido.
2. Baja el conjunto de la boquilla hasta el suelo y retira la manguera de vacío del conjunto.
3. Afloja las dos tuercas de mariposa de plástico naranja para retirar el conjunto de la boquilla.
4. Desengancha el soporte de la boquilla para retirar las tiras delantera y trasera.
5. Instala nuevas cuchillas de la boquilla y/o volteas las actuales y alinea los agujeros de las cuchillas con las protuberancias del soporte.
6. Coloca el soporte metálico de retención de la boquilla sobre las cuchillas y fíjalo en su lugar con la palanca de bloqueo.
7. Coloca de nuevo el conjunto de la boquilla en el soporte de montaje, asegurándolo con las dos tuercas de mariposa de plástico naranja.



MANTENIMIENTO

Mantenimiento de las baterías

- Verifica los cables y conexiones de la batería en busca de desgaste y reemplázalos si es necesario.
- Los terminales de la batería deben mantenerse limpios y secos.

Carga de las baterías

1. Coloque la fregadora sobre una superficie nivelada.
2. Asegúrese de que la fregadora esté en un área bien ventilada.
3. Verifique que los depósitos de solución y recuperación estén vacíos.
4. Levanta el tanque de recuperación, asegurándolo en la posición abierta.
5. Conecta el conector del cargador de batería a las baterías que se van a cargar.
6. Enchufe el cargador de batería a la toma de corriente.
7. El tiempo de carga normal es de 6 a 10 horas para una carga completa.

Mantenimiento y desmontaje del filtro

1. Antes de revisar el filtro, asegúrate de que la válvula de solución esté en posición de apagado.
2. Retira la tapa transparente del filtro e inspecciona el filtro.
3. Límpialo y/o reemplázalo si es necesario.
4. Vuelve a instalar la tapa del filtro y gira la válvula de solución a la posición de encendido.



Mantenimiento de almacenamiento de la fregadora

1. Vacía el tanque de recuperación y limpia la superficie de la fregadora con un paño seco.
2. Levante el cepillo/soporte de almohadilla del suelo, junto con el labio de aspiración.
3. Guarde la fregadora en un lugar interior seco, sin presencia de llamas, sustancias químicas, gases o líquidos inflamables.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Causa	Solución
La fregadora no funciona	Las baterías no están cargadas	Cargue las baterías
	Las baterías ya no mantienen la carga	Sustituya las baterías
	Cable de conexión de la batería suelto	Ajuste el cable
	Fusible principal fundido	Sustituya el fusible principal
El cepillo o el soporte de almohadilla no funcionan	La placa del cepillo no está bajada	Baje la placa del cepillo
	Interruptor del cepillo averiado	Contacte con el servicio técnico
	Escobilla de carbón desgastada	Contacte con el servicio técnico
El motor de succión no funciona	El motor de succión es ruidoso	Contacte con el servicio técnico
	El motor de succión ha llegado al final de su vida útil	Sustituya el motor de succión
	Escobilla de carbón desgastada	Sustituya las escobillas de carbón
	Relé del motor de succión defectuoso	Sustituya el relé
Salida de agua insuficiente o nula	Válvula o tubería de agua bloqueada	Elimine la obstrucción
	Válvula de drenaje cerrada	Abra la válvula de drenaje
Mala recuperación del agua sucia	Depósito de recuperación lleno	Vaciar el depósito de recuperación
	Cuchillas del labio de aspiración desgastadas	Voltee o sustituya las cuchillas
	Motor de succión defectuoso	Sustituya el motor de succión
	Sello del depósito de recuperación desgastado	Sustituya el sello
Duración de funcionamiento corta	Voltaje de la batería inconsistente	Contacte con el servicio técnico
	Cargador averiado	Sustituya el cargador

Powr-Flite[®]

Powr-Flite
3101 Wichita Court
Ft. Worth, TX 76140-1755
Teléfono: 817-551-0700
WWW.POWR-FLITE.COM



Registro de compra

Número de serie: _____

Fecha de compra: _____

Distribuidor: _____

Número de teléfono: _____

